

**PROŠNJA ZA VPIS V OTROŠKI VRTEC - šolsko leto 2024-2025**

Ravnatelju Večstopenjske šole Doberdob

Podpisani/a :

Priimek\* \_\_\_\_\_

Ime\* \_\_\_\_\_

Datum rojstva\* \_\_\_\_\_ Pokrajina \* \_\_\_\_\_

Kraj-občina rojstva\* \_\_\_\_\_

Država rojstva \* \_\_\_\_\_

Državljanstvo\* \_\_\_\_\_ spol\* \_\_\_\_\_

**Davčna številka** (*codice fiscale n.*) \* \_\_\_\_\_

Dokument \*: vrsta dokumenta \_\_\_\_\_ št. \_\_\_\_\_

V svojstvu\*:  starša  rejnika  skrbnika

Naslov bivanja (ul., trg, ...)\* \_\_\_\_\_

Kraj in občina bivanja\* \_\_\_\_\_ poštna št. \_\_\_\_\_

Pokr. \_\_\_\_\_ Država\* \_\_\_\_\_

**Kontakti** (podatki tistega/tiste, ki izpolnjuje vlogo)

Telefonska št.(fiksna/mobilna) \_\_\_\_\_

Glavni e-mail naslov \_\_\_\_\_

Morebitni drugi e-mail naslov \_\_\_\_\_

prosi za vpis otroka\*

---

primek in ime otroka

v otroški vrtec za šolsko leto 2024-2025\*:

- ČRIČEK** – Mučeniška ulica 10 - Doberdob
- ČIRA ČARA** – ul. Štradalta 1, Sovodnje ob Soči
- BARČICA** – ul. Capitulo – Romjan
- oddelki v ulici Capitulo v Romjanu       oddelki v ul. Campi v Ronkah

V slučaju, da zaradi nerazpoložljivosti mest prošnja ne bi bila sprejeta, navajam otroški vrtec

- 
- ČIRA ČARA – Pomladni oddelek** za šolsko leto 2024/2025, za otroke stare od 24 do 36 mesecev  
(v primeru, da bo oddelek ustanovljen)

**prosi**

na podlagi triletne šolske ponudbe in razpoložljivih sredstev za naslednji urnik:

- redni urnik 40. tedenskih ur vzgojnih dejavnosti, ali
- skrajšani urnik vzgojnih dejavnosti v jutranjih urah, 25 tedenskih ur, ali
- podaljšani urnik vzgojnih dejavnosti do največ 50 tedenskih ur

**prosi še za**

- predčasni vpis **za rojene do 30. aprila 2022** (oz. za tiste otroke, ki bodo dopolnili tretje leto starosti do 30. aprila 2025), če to dovoljuje razpoložljivost mest in prednost tistih, **ki dopolnijo 3 leta starosti do 31. decembra 2024**

V skladu s pravili o racionalizaciji upravljanja postopkov v javni upravi, seznanjen s posledicami, ki nastanejo v primeru, da so izjave neresnične, izjavi, da je otrok

**priimek otroka\*** \_\_\_\_\_

**ime otroka\*** \_\_\_\_\_

rojen v kraju - občini\* \_\_\_\_\_ dne(datum rojstva)\* \_\_\_\_\_

država rojstva\* \_\_\_\_\_

spol\*       M       Ž

**davčna številka otroka(codice fiscale n.) \*** \_\_\_\_\_

**državljanstvo \***

da je italijanski/a državljan/ka

da je tuj/a državljan/ka (navesti državljanstvo) \_\_\_\_\_

da ima dvojno državljanstvo (navesti katero) \_\_\_\_\_

Za učence s tujim državljanstvom, ki so se rodili v tujini in bivajo v Italiji prosimo, da se zapiše leto prihoda v Italijo (datum): \_\_\_\_\_

**da otrok biva v Občini \*** \_\_\_\_\_

**naslov \*** \_\_\_\_\_

**poštna št.(Cap.)\*** \_\_\_\_\_ **Pokrajina \*** \_\_\_\_\_

**država\*** \_\_\_\_\_

V primeru, da običajno bivališče ne sovpada s stalnim bivališčem:

da ima običajno bivališče v občini \_\_\_\_\_ ul. \_\_\_\_\_ št. \_\_\_\_\_

da otrok je obiskoval/a vrtec \_\_\_\_\_ v š.l. \_\_\_\_\_

da otrok je obiskoval jasli (ime in kraj) \_\_\_\_\_

da je otrok s posebnimi potrebami (zakon 104/1992) \*  DA  NE

Če ima otrok posebne potrebe, bo treba na osnovi zakonov 104/1992 in 170/2010 v dopolnilo prošnje za vpis izročiti tajništvu tudi kopijo potrdila najkasneje v roku 10 dni po zaključenem vpisovanju.

da je družina, poleg zgoraj omenjenega otroka, tako sestavljena (podatki staršev, bratov in sester otroka):

Priimek in ime	Sorodstvena vez	Državljanstvo	Kraj rojstva	Datum rojstva	Davčna številka

- da ima varstvo nad otrokom ločeni oz. razporečeni roditelj \_\_\_\_\_
- da imata volilno pravico na šolskih volitvah (roditelja) \_\_\_\_\_

**Podpis** <sup>1</sup> \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_

(Zakon 127/1997, UPR št. 445/2000) samoizjavo se podpiše ob predstavitvi vloge na šoli/

<sup>1</sup> Glede na določbe civilnega zakonika o sorodstvu morata biti pri prošnji za vpis, ki spada pod starševsko odgovornost, udeležena oba starša. V primeru, da vlogo podpiše le en starš, se šteje, da je izbira izobraževalne ustanove soglasna

**OPOMBA: Podatki morajo biti napisani čitljivo in v uradni obliki.  
Podatki označeni z zvezdico ( \* ) so obvezni.**

**Podatki drugega starša-skrbnika:\***

Priimek\* \_\_\_\_\_

Ime\* \_\_\_\_\_

Datum rojstva\* \_\_\_\_\_ Pokrajina\* \_\_\_\_\_

Kraj - občina rojstva\* \_\_\_\_\_

Država rojstva\* \_\_\_\_\_

Državljanstvo\* \_\_\_\_\_ Spol\* \_\_\_\_\_

**Davčna številka** (*codice fiscale n.*) \* \_\_\_\_\_

Dokument: vrsta dokumenta \_\_\_\_\_ št./n. \_\_\_\_\_

V svojstvu\*  starša  rejnika  skrbnika

Naslov bivanja (ul., trg, ...)\* \_\_\_\_\_

Kraj in občina bivanja\* \_\_\_\_\_ poštna št./cap. \_\_\_\_\_

Pokr. \_\_\_\_\_ Država\* \_\_\_\_\_

**Kontakti/Contatti** (podatki drugega starša)

Telefonska št.(fiksna/mobilna) \_\_\_\_\_

Glavni e-mail naslov \_\_\_\_\_

Drugi e-mail naslov \_\_\_\_\_

**OPOMBA: Podatki morajo biti napisani čitljivo in v uradni obliki.**  
**Podatki označeni z zvezdico ( \* ) so obvezni.**

**OBRAZEC ZA UVELJAVITEV PRAVICE DO ODLOČANJA, ALI BO NAŠ SIN / NAŠA HČI OBISKOVAL/A  
KATOLIŠKI VEROUK V ŠOLSLEM LETU 2024/25 \***

- Izbiramo, da naš sin / naša hči **SLEDI** katoliškemu verouku
- Izbiramo, da naš sin / naša hči **NE SLEDI** katoliškemu verouku

Upoštevač, da država zagotavlja poučevanje katoliškega verouka na šolah vseh vrst in stopenj, v skladu z dogovorom, ki spreminja 2. odstavek 9.člena Lateranskega konkordata (9.2.člen), nudi šolska ustanova s tem obrazcem možnost uveljavitve pravice do izbire katoliškega verouka. Izbira ob vpisu velja za šolsko leto, na katerega se nanaša prošnja in za vsa naslednja, za katera je predviden vpis brez izrecne prošnje. Vsete so torej tudi večstopenjske šole; vsekakor je vsakomur dana možnost, da se na novo opredeli glede izbire katoliškega verouka in sicer v obdobju vpisovanja za naslednje šolsko leto.

9. Člen, 2. odstavek dogovora, z dodatnim zapisom, med Italijansko republiko in Svetim Sedežem, podpisanim dne 18. februarja 1984 in potrjenim z zakonom št. 121 z dne 25. marca 1985, ki vnaša spremembe k Lateranskemu Konkordatu iz leta 1929:»Italijanska Republika prizna vrednost verske izobrazbe in upošteva, da so katoliška načela del zgodovinske dediščine italijanskega naroda, zato bo naprej v okviru ciljev, ki jih šola zasleduje, zagotavljala katoliški verouk v javnih šolah –vseh vrst in stopenj, ne pa na univerzitetni ravni. V spoštovanju svobodne izbire vesti in vzgojne odgovornosti staršev, je posamezniku zagotovljena pravica, da se verouka poslužuje ali ne. Ob vpisu bodo to pravico uveljavili dijaki ali njihovi starši, na podlagi zahteve šolske oblasti, ne da bi njihova izbira privedla do katerekoli oblike diskriminacije.

Datum \_\_\_\_\_ Podpis <sup>1</sup> \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

<sup>1</sup> Glede na določbe civilnega zakonika o sorodstvu morata biti pri prošnji, ki spada pod starševsko odgovornost, udeležena oba starša. V primeru, da vlogo podpiše le en starš, se šteje, da je izbira soglasna.

\* Podatki morajo biti napisani čitljivo in v uradni obliki. Podatki označeni z zvezdico ( \* ) so obvezni.

## PRIVOLITEV INTERESENTA

Podpisani \_\_\_\_\_  
(priimek in ime starša)

oče/mati/skrbnik učenca/učenke

---

ki obiskuje Večstopenjsko Šolo v Doberdolu v š.l. 2024/2025, potem ko je dobil informacije v smislu člena 13, ZO 196/2003 in pravilnika(EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in sveta iz 27 aprila 2016 in zakonskega odloka št. 101 – 10.08.2018,

### PRIVOLI

da šola sporoča privatnim in javnim ekonomskim ustanovam, tudi po elektronski poti, osebne podatke svojega otroka, ki niso občutljivi ali sodni (ime, priimek, kraj in datum rojstva, naslov) v skladu z institucionalnimi nameni, ki jih šola zasleduje.

Podatke bi sporočali (navedeni primeri niso izčrpani):

- zavarovalnicam s katerimi se je šola zavarovala;
- turističnim agencijam, hotelom, muzejem, galerijam ali sejmom v primeru izletov in vodenih ekskurzij;
- gledališkim skupinam ali poverjenim ustanovam za spopolnjevalne tečaje v primeru predstav in /ali dodatnih dejavnosti, ki zadevajo učence in/ali šolsko osebje;
- ustanovam, ki izdajajo potrdila o kompetencah (jeziki, informatika itd.)
- javnim upravam za njihove institucionalne namene
- strukturam ali društvom, ki spodbujajo športne dejavnosti
- pristojnim organom in/ali javnim organom za izpolnjevanje zakonskih obveznosti

Uporaba teh podatkov je predvidena samo za zgoraj navedene namene

### PODPISANI PRIVOLI TUDI

da se fotografije, video posnetki, grafični in pisni izdelki sina/hčere objavijo v medijih (časopisi, šolska spletna stran, televizija, radio), ali da se jih predstavi na natečajih za namene, ki so javnega interesa, vsekakor v obliki , da oseba ne bo prizadeta (Z. 633/1941);

da se za mojega otroka ustvari/upravlja račun Google Workspace for Education. Googlu dovoljujem tudi zbiranje/uporabo in objavo podatkov o mojem otroku **samo** za izobraževalne namene.

Datum, \_\_\_\_\_

Podpis očeta \_\_\_\_\_

Podpis matere \_\_\_\_\_

Podpis skrbnika-rejnika \_\_\_\_\_

<p>Informativa sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. n. 196/03</p> <p><b>INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI-Scuole Statali(Art. 13 del Regolamento UE 679/2016)</b></p> <p>La sottoscritta Klanjšček Sonja Dirigente scolastico dell'Istituto comprensivo con lingua d'insegnamento slovena di Doberdò del Lago, in qualità di titolare del trattamento, informa che tutti i dati personali che riguardano gli alunni e le loro famiglie, ivi compresi quelli sensibili, raccolti attraverso la compilazione dei moduli di iscrizione, saranno trattati in osservanza dei presupposti e dei limiti stabiliti dal Codice nonché dalla legge e dai regolamenti, al fine di svolgere le funzioni istituzionali in materia di iscrizione alle classi prime delle scuole di ogni ordine e grado e di verifica dell'assolvimento dell'obbligo di istruzione. Il trattamento dei dati avverrà, anche con l'utilizzo di strumenti elettronici, ad opera dei dipendenti dell'istituzione scolastica e del Ministero dell'istruzione, incaricati ed istruiti opportunamente, attraverso logiche strettamente correlate alle finalità per le quali i dati sono raccolti; eccezionalmente, i dati potranno essere conosciuti da altri soggetti istituzionali, quali Regioni, Province ed Enti locali che forniscono servizi o svolgono attività strumentali in favore degli alunni e degli studenti. I soli dati anagrafici potranno essere conferiti a società di trasporto, a strutture pubbliche e private meta di visite scolastiche, a soggetti fornitori di servizi scolastici.</p> <p>Il conferimento dei dati è obbligatorio per quanto attiene le informazioni di base (contrassegnate sul modulo con l'asterisco); la mancata fornitura potrà comportare l'impossibilità della definizione dei procedimenti connessi alle iscrizioni degli alunni.</p> <p>Il conferimento dei dati è opzionale per quanto attiene alle informazioni supplementari richieste dalla scuola; la mancata fornitura potrà comportare l'impossibilità della definizione dei procedimenti connessi alla accettazione della domanda e alla attribuzione di eventuali punteggi o precedenza nella formulazione di graduatorie o liste di attesa. Dati e informazioni aggiuntivi devono essere comunque necessari e non eccedenti le finalità cui si riferiscono.</p>	<p>Informazione o obravnavi osebnih podatkov v smislu 13. člena Zdo 196/03</p> <p><b>INFORMACIJE O OBRAVNAVI OSEBNIH PODATKOV - Državne šole(13. člen Uredbe EU 679/2016)</b></p> <p>Podpisana Klanjšček Sonja, ravnateljica Večstopenjske šole s slovenskim učnim jezikom v Doberdòbu, kot nosilka za obdelavo podatkov, sporočam, da bodo vsi osebni podatki, ki zadevajo učence in njihove družine in ki se zbirajo z izpolnjevanjem vpisnih pol, vključno s podatki občutljive narave, obdelani v skladu s predpostavkami in omejitvami, ki jih določajo Kodeks, zakoni in pravilniki, z namenom izvajanja institucionalnih funkcij na področju vpisa v prve razrede šol vseh vrst in stopenj in preverjanja izpolnjevanja šolske obveznosti. Za obdelavo podatkov bodo skrbeli, tudi z uporabo elektronskih sredstev, poverjeni šolske ustanove in Ministrstva za šolstvo, ki so bili za to posebej zadolženi in primerno pripravljeni. Postopki bodo tesno povezani z nameni, za katere so bli podatki zbrani; izjemoma bodo vpogled v podatke imeli drugi institucionalni subjekti, kot dežele, pokrajinske in krajevne uprave, ki nudijo storitve ali opravljajo dejavnosti v korist učencev in študentov. Goli anagrafski podatki bodo lahko posredovani tudi prevoznim podjetjem in javnim ali zasebnim podjetjem ob šolskih izletih in drugim subjektom, ki opravljajo šolske storitve.</p> <p>Posredovanje podatkov je obvezno glede osnovnih informacij (na vpisnih polah so označene z zvezdico); v primeru, da podatkov ne posredujete, lahko to pomeni, da ne bo mogoče izvajati postopkov, ki so povezani z vpisom učencev.</p> <p>Posredovanje podatkov je izbirno glede dodatnih informacij, ki jih zbira šola; v primeru, da podatkov ne posredujete, lahko to pomeni, da ne bo mogoče izvajati postopkov v zvezi s sprejetjem prošnje in dodeljevanjem morebitnih točk ali prednosti pri sestavljanju lestvic ali čakalnih list. Vsi dodatni podatki in informacije morajo vsekakor biti potrebni in ne smejo presegati namenov, zaradi katerih se zbirajo.</p>
---	--

Normativa di riferimento	Referenčna zakonodaja
<p>Regolamento UE 679/2016.</p> <p>DPR 20 marzo 2009, n. 81, 'Norme per la riorganizzazione della rete scolastica e il razionale ed efficace utilizzo delle risorse umane della scuola, ai sensi dell'articolo 64, comma 4, del decreto-legge 25 giugno 2008, n. 112, convertito, con modificazioni, dalla legge 6 agosto 2008, n. 133'.</p> <p>DPR 20 marzo 2009, n. 89, 'Revisione dell'assetto ordinamentale, organizzativo e didattico della scuola dell'infanzia e del primo ciclo di istruzione ai sensi dell'articolo 64, comma 4, del decreto-legge 25 giugno 2008, n. 112, convertito, con modificazioni, dalla legge 6 agosto 2008, n. 133'.</p> <p>DPR 15 marzo 2010, n. 89, 'Regolamento recante revisione dell'assetto ordinamentale, organizzativo e didattico dei licei a norma dell'articolo 64, comma 4, del decreto-legge 25 giugno 2008, n. 112, convertito, con modificazioni, dalla legge 6 agosto 2008, n. 133'.</p> <p>.DPR 15 marzo 2010, n. 87, 'Regolamento recante norme concernenti il riordino degli istituti professionali, ai sensi dell'articolo 64, comma 4, del decreto legge 25 giugno 2008, n. 112, convertito dalla legge 6 agosto 2008, n. 133'.</p> <p>DPR 15 marzo 2010, n. 88, 'Regolamento recante norme concernenti il riordino degli istituti tecnici ai sensi dell'articolo 64, comma 4, del decreto legge 25 giugno 2008, n. 112, convertito dalla legge 6 agosto 2008, n. 133'.</p> <p>-DPR 5 marzo 2013, n. 52 'Regolamento di organizzazione dei percorsi della sezione ad indirizzo sportivo del sistema dei licei'.</p> <p>Decreto Legislativo 15 aprile 2005, n. 76, 'Definizione delle norme generali sul diritto-dovere all'istruzione e alla formazione, ai sensi dell'articolo 2, comma 1, lettera c) della legge 28 marzo 2003, n. 53'.</p> <p>Decreto Legislativo 17 ottobre 2005, n. 226, 'Norme generali e livelli essenziali delle prestazioni relativi al secondo ciclo del sistema educativo di istruzione e formazione, a norma dell'articolo 2 della legge 28 marzo 2003, n. 53'. Legge 27 dicembre 2006, n. 296, 'Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale dello Stato' e, in particolare, articolo 1, comma 622, concernente le modalità di assolvimento nell'ambito scolastico.</p> <p>DPR 31 agosto 1999, n. 394, 'Regolamento recante norme di attuazione del testo unico delle disposizioni concernenti la disciplina dell'immigrazione e norme sulla condizione dello straniero, a norma dell'articolo 1, comma 6, del decreto legislativo 25 luglio 1998, n. 286'.</p> <p>Circolare ministeriale 8 gennaio 2010, n. 2, 'Indicazioni e raccomandazioni per l'integrazione di alunni con cittadinanza non italiana'. Accordo, con protocollo addizionale, tra la Repubblica Italiana e la Santa Sede firmato il 18 febbraio 1984, ratificato con la legge 25 marzo 1985, n.121, che apporta modificazioni al Concordato Lateranense dell'11 febbraio 1929, e successive modificazioni. Articolo 155 del codice civile, modificato dalla legge 8 febbraio 2006, n. 54.</p> <p>Nota prot. n. 40055 del 12 dic. 2023, recante "Iscrizioni alle scuole dell'infanzia e alle scuole di ogni ordine e grado per l'anno scolastico 2024/25"</p>	<p>Uredba EU 679/2016.</p> <p>OPR št. 81 z dne 20.marca 2009, "Pravila za preureditev šolske mreže ter racionalno in smotno uporabo človeških rezurcov v šoli, v smislu 64.člena, 4.odstavka, Z.O. št.112, z dne 25.junija 2008, ki je bila spremljena v Z. št.133 z dne 6.avgusta 2008.</p> <p>OPR št. 89 z dne 20.marca 2009, "Obnova ureditvene, organizacijske in didaktične ureditve otroških vrtec in šol prve stopnje izobraževanja v smislu 64.člena, 4.odstavka, Z.O. št.112 z dne 25.junija 2008, ki je bila spremljena v Z. št.133 z dne 6.avgusta 2008.</p> <p>OPR št.89 z dne 15.marca 2010 "Uredba, ki vnaša obnovo ureditvene, organizacijske in didaktične ureditve licejev v smislu 64.člena, 4.odstavka, Z.O., št.112, z dne 25.junija 2008, ki je bila spremljena v Z. št.133 z dne 6.avgusta 2008.</p> <p>OPR št.87 z dne 15.marca 2010 "Uredba, ki vnaša obnovo ureditvene, organizacijske in didaktične ureditve poklicnih zavodov v smislu 64.člena, 4.odstavka, Z.O., št.112, z dne 25.junija 2008, ki je bila spremljena v Z. št.133 z dne 6.avgusta 2008.</p> <p>OPR št.88 z dne 15.marca 2010 "Uredba, ki vnaša pravila o ureditvi poklicnih zavodov v smislu 64.člena, 4.odstavka, Z.O., št.112, z dne 25.junija 2008, ki je bila spremljena v Z. št.133 z dne 6.avgusta 2008.</p> <p>OPR št. 52 z dne 5.marca 2013 "Uredba o organizaciji predmetnika oddelka s športno smerjo v sistemu licejev"</p> <p>OZ št.76 z dne 15.aprila 2005 "Določanje splošnih pravil opravičnosti-obveznosti šolanja v smislu 2. člena, 1.odstavka, črke c) Z-št.53 z dne 28.marca 2003.</p> <p>Z.O št.226 z dne 17.oktobra 2005 "Splošna pravila in bistvene stopnje storitev v zvezi z drugo stopnjo vzgojno – izobraževalnega sistema, v smislu 2.člena Z.št.53 z dne 28.marca 2003.</p> <p>Z. št.296 z dne 27.decembra 2006 " Določila za oblikovanje letnega in večletnega državnega proračuna" in posebno v zvezi s 1.členom, 622.odstavka, ki zadeva oblike izvršitve v šolskem območju.</p> <p>OPR št.394 z dne 31.avgusta 1999 " Uredba, ki vnaša izvrševalna pravila Enotnega Besedila o določilih, ki zadevajo snov o imigraciji in pravila o statusa tujca, v smislu 1.člena, 6.odstavka Z.O: št.286 z dne 28.julija 1998.</p> <p>Ministrska okrožnica št.2 z dne 8.januarja 2010 " Smernice za vključevanje učencev, ki nimajo italijanskega državljanstva" Dogovor, s dodatnim protokolom med Italijansko Republiko in Svetim Sedežem, podpisan dne 18.februarja 1894, ratificiran z Z. št.121 z dne 25.marca 1985, ki vnaša spremembe k Lateranskemu Konkordatu z dne 11.februarja 1929 in naslednje spremembe. 155.člen Civilnega Zakonika, spremenjen z zakonom št.54 z dne 8.februarja 2006.</p> <p>Uradno sporočilo št. 40055 z dne 12. dec. 2023, ki navaja "Vpisovanja v otroški vrtec in šole vseh vrst in stopenj za šolsko leto 2024-25"</p>

<p>In relazione ai predetti trattamenti potrà esercitare i diritti di cui all'Art. 7 del Dlgs . 196/2003 qui di seguito riportato:</p> <p>1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.</p> <p>2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:</p> <p>a) dell'origine dei dati personali;</p> <p>b) delle finalità e modalità del trattamento;</p> <p>c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;</p> <p>d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'articolo 5, comma 2;</p> <p>e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.</p> <p>3. L'interessato ha diritto di ottenere:</p> <p>a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;</p> <p>b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;</p> <p>c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.</p> <p>4. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:</p> <p>a) per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;</p> <p>b) al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale.</p>	<p>V zvezi z omenjenimi obdelavami podatkov vam pripadajo pravice, ki jih navaja 7. člen Zakonodajnega odloka št.196/2003, ki sledi:</p> <p>1. Posameznik ima pravico do potrditve, ali se osebni podatki v zvezi z njim obdelujejo ali ne, tudi če niso še registrirani, in da so mu podatki sporočeni v razpoznavni obliki.</p> <p>2. Posameznik ima pravico, da prejme naslednje informacije:</p> <p>a) o izvoru osebnih podatkov;</p> <p>b) o namenu in načinu obdelave;</p> <p>c) o postopkih, ki veljajo za obdelavo s pomočjo elektronskih strojev;</p> <p>d) o istovetnosti upravljavca, odgovornih in predstavnika, ki je imenovan v skladu z 2. odstavkom 5. člena;</p> <p>e) o subjektih oz. kategorijah subjektov, ki so jim osebni podatki lahko sporočeni ali ki se lahko s podatki seznanijo kot predstavnik na območju države, kot odgovorni ali poverjeni.</p> <p>3. Posameznik ima pravico:</p> <p>a) da doseže ažuriranje, popravek ali dopolnitev podatkov, če je to v njegovem interesu;</p> <p>b) da doseže izbris, anonimiziranje ali blokiranje podatkov, ki se obdelujejo v nasprotju z zakonom, vključno s tistimi, ki jih ni treba hraniti glede na namene, za katere so bili zbrani in naknadno obdelani;</p> <p>c) da prejme potrdilo, da so bili subjekti, ki so jim bili podatki posredovani, seznanjeni s postopki pod črkama a) in b) in z njihovo vsebino, razen ko je ta naloga neizvedljiva ali pa predpostavlja uporabo sredstev, ki so očitno nesorazmerna glede na zajamčeno pravico.</p> <p>4. Posameznik ima pravico, da nasprotuje v celoti ali deloma obdelavi osebnih podatkov, ki se nanj nanašajo:</p> <p>a) iz upravičenih razlogov, čeprav se osebne podatke zbira in obdeluje v skladu z namenom zbiranja;</p> <p>b) za prejemanje oglaševalnega in reklamnega gradiva, za neposredno prodajo, za izvajanje tržnih raziskav ali za drugačna trgovska sporočila.</p>
--	--

Kraj in datum

\_\_\_\_\_

Podpis

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_